

Bản án số: 75/2020/HS-PT
Ngày: 05-6-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Cao Huy Cường.

Các Thẩm phán: Ông Trần Văn Luông;
Ông Trương Văn Lộc.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Trang - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương Dung - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 67/2020/TLPT-HS ngày 22 tháng 4 năm 2020 đối với bị cáo Đỗ Văn K. Do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2020/HS-ST ngày 20 tháng 3 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã T, tỉnh Bình Dương.

- Họ và tên bị cáo có kháng cáo:

Đỗ Văn K, sinh năm 1986, tại tỉnh S; hộ khẩu thường trú: Ấp B, xã K, huyện S, tỉnh S; chỗ ở: Số 20, khu phố 1B, phường A, thành phố T, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Hoàng Kh và bà Thạch Thị R; vợ tên Mai Thị Tuyết L và có 01 con sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 22/11/2019 đến ngày 01/12/2019 được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Những người tham gia tố tụng khác:

- Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Hoàng Minh S, sinh năm 1970 (đã chết) là:

1. Bà Lại Thị Thu X, sinh năm 1973 (vợ bị hại);
2. Hoàng Thị Trúc Đ, sinh năm 2001 (con bị hại);

2. Bà Trương Thị T, sinh năm 1943 (mẹ bị hại).

Cùng địa chỉ: Số 7, khu phố A, phường N, thành phố B, tỉnh Đ.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Lại Thị Thu X, Hoàng Thị Trúc Đ và bà Trương Thị T là ông Hoàng Công L, sinh năm 1966. Địa chỉ: Số 7, khu phố A, phường N, thành phố B, tỉnh Đ (văn bản ủy quyền ngày 06/12/2019), có mặt tại phiên tòa.

- *Bị đơn dân sự*: Công ty TNHH sản xuất và thương mại H. Địa chỉ: Số A, khu phố 1B, phường A, thành phố T, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1969. Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên kiêm Giám đốc, vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đỗ Văn K có giấy phép lái xe ô tô số A hạng C do Sở Giao thông vận tải Thành phố H cấp ngày 17/12/2015 có thời hạn đến ngày 17/12/2020. K lái xe thuê cho Công ty TNHH sản xuất và thương mại H (gọi tắt là Công ty H).

Khoảng 06 giờ 50 phút, ngày 22/11/2019, K điều khiển xe ô tô tải biển số 61C - 1 lưu thông trên đường ĐT 747 theo hướng từ chợ T về cầu B để đến cảng P chở xi măng (thuộc địa phận thị xã T, tỉnh Bình Dương). Lúc này cùng đi trên xe ô tô tải biển số 61C - 1 có ông Nguyễn Thanh T là phụ xe. Khi điều khiển xe đi đến đoạn đường cong thuộc khu phố B, phường T, thị xã T, tỉnh Bình Dương thì K quan sát thấy phía trước cùng chiều có xe mô tô biển số 60X3 - 2 do ông Hoàng Minh S điều khiển và xe máy cày kéo theo rơmooc (chưa rõ người điều khiển). Lúc này, K điều khiển xe ô tô tải biển số 61C - 1 chuyển hướng sang trái qua phần đường ngược chiều theo hướng đang lưu thông để vượt xe mô tô biển số 60X3 - 2 và xe máy cày. Trong lúc vượt thì cản bên hông phải của xe ô tô tải biển số 61C - 1 va chạm vào đèn tín hiệu phía sau bên trái xe mô tô biển số 60X3 - 2 do ông Hoàng Minh S điều khiển làm ông S cùng xe mô tô ngã xuống đường, ông S bị bấn sau bên phải của xe ô tô tải cán qua đầu, tử vong tại hiện trường. Sau khi gây tai nạn giao thông, K tiếp tục điều khiển xe ô tô chạy vượt qua xe máy cày rồi dừng xe lại bên đường cách vị trí xe mô tô biển số 60X3 - 2 là 149,8 mét. Sau đó, K đến Công an phường T trình diện và khai nhận hành vi gây tai nạn giao thông.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra trên đoạn đường ĐT 747 thuộc khu phố B, phường T, thị xã T, tỉnh Bình Dương. Đoạn đường cong, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, mặt đường rộng 09 mét, đường có vạch sơn trắng liên tục chia mặt đường thành hai phần bằng nhau mỗi phần đường rộng 4,5 mét thành hai chiều lưu thông riêng biệt. Chọn hướng đi từ chợ T về cầu B làm hướng để đo vẽ hiện trường, chọn mép lề phải đường ĐT 747 theo hướng đi từ chợ T về cầu B làm

mép lề chuẩn cho hiện trường. Lấy trụ điện số 68 trên hành lang đường ĐT 747 bên lề chuẩn là vật cố định làm điểm chuẩn.

Xe ô tô biển số 61C - 1 lưu thông trên đường ĐT 747 theo hướng đi từ chợ T về cầu B. Sau tai nạn xe dừng lại bên phải đường theo hướng lưu thông, đầu xe quay về hướng cầu B, đuôi xe quay về hướng chợ T, khoảng cách từ trục trước bên phải đo đến mép lề chuẩn là 0,3 mét, khoảng cách từ trục sau bên phải đo đến mép lề chuẩn là 0,2 mét, khoảng cách từ trục sau bên phải đến trục trước xe mô tô biển số 60X3 - 1296 là 149,8 mét.

Xe mô tô biển số 60X3 - 2 lưu thông theo hướng đi từ chợ T về cầu B. Sau tai nạn giao thông xe ngã về bên trái trên phần đường bên phải theo hướng lưu thông, đầu xe quay vào hướng lề chuẩn, đuôi xe quay hướng vạch sơn trắng liên tục giữa đường. Khoảng cách từ trục trước đo đến mép lề chuẩn là 2,4 mét, đo đến trục sau bên phải của xe ô tô biển số 61C - 1 là 149,8 mét, khoảng cách từ trục sau xe mô tô đo đến mép lề chuẩn là 3,6 mét. Khi ngã xe mô tô biển số 60X3 - 2 để lại vết cày không liên tục theo hướng từ chợ T về cầu B dài 5,7 mét. Khoảng cách từ điểm đầu vết cày đo đến mép lề chuẩn là 4,1 mét, điểm cuối vết cày tại vị trí xe mô tô ngã.

Sau tai nạn, nạn nhân Hoàng Minh S nằm trên phần đường bên phải theo chiều hướng đã chọn để đo vẽ hiện trường, nằm nghiêng về phía bên trái, đầu quay vào mép đường bên trái, chân quay vào mép lề chuẩn, khoảng cách từ đầu nạn nhân đo vào mép đường chuẩn là 4,6 mét, khoảng cách từ chân nạn nhân đo đến mép lề chuẩn là 3,3 mét.

Biên bản khám nghiệm tử thi ngày 22/11/2019 và Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 966/GĐPY ngày 25/11/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận: Nguyên nhân chết của nạn nhân Hoàng Minh S do đa chấn thương, chấn thương sọ não.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2020/HS-ST ngày 20 tháng 3 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã T, tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 584, 591 của Bộ luật Dân sự:

Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Đỗ Văn K 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được khấu trừ thời gian tạm giữ từ ngày 22/11/2019 đến ngày 01/12/2019.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 23/3/2020, bị cáo Đỗ Văn K có đơn kháng cáo với nội dung xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa phúc thẩm phát biểu ý kiến: Tội danh, điều luật mà Tòa án cấp sơ thẩm xét xử và áp dụng đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo. Xét thấy, bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, gia đình bị cáo có công cách mạng, bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo phạm tội lần đầu, việc không cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội cũng đủ sức răn đe, giáo dục đối với bị cáo, do đó, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Đỗ Văn K khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và giữ nguyên nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo.

Người đại diện theo ủy quyền của người đại diện theo pháp luật của bị hại là ông Hoàng Công L trình bày: Bị cáo và Công ty H đã bồi thường cho gia đình bị hại 130.000.000 đồng và cũng đã hỗ trợ thêm số tiền 20.000.000 đồng cho gia đình. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo Đỗ Văn K được hưởng án treo để bị cáo có điều kiện lao động, giúp gia đình hiện đang trong hoàn cảnh khó khăn.

Trong lời nói sau cùng, bị cáo Đỗ Văn K mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện chăm sóc gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo đảm bảo hình thức và thời hạn, đủ điều kiện để giải quyết theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, lời khai của bị cáo thống nhất với nội dung vụ án đã nêu trên, phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đã đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 06 giờ 50 phút, ngày 22/11/2019, bị cáo Đỗ Văn K có hành vi điều khiển xe ô tô tải biển số 61C - 1 chạy trên đoạn đường ĐT 747 thuộc khu phố B, phường T, thị xã T, tỉnh Bình Dương vượt xe không đảm bảo an toàn dẫn đến va chạm với xe mô tô biển số 60X3 - 2 do ông Hoàng Minh S điều khiển đang chạy cùng chiều phía trước, hậu quả làm ông S chết tại hiện trường.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo vượt xe nhưng không đảm bảo các quy định về vượt xe gây tai nạn giao thông dẫn đến hậu quả nghiêm trọng, đã vi phạm khoản 2 Điều 14 của Luật Giao thông đường bộ. Hành vi của bị cáo đã gây thiệt hại đến tính mạng của bị hại, gây tâm lý bất an cho những người tham gia giao thông, ảnh hưởng đến tình hình an toàn giao thông đường bộ tại địa phương. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự về tội phạm mà bị cáo đã thực hiện. Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a

khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo Đỗ Văn K không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, biết ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã cùng bị đơn dân sự Công ty H tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo có ông nội là ông Đỗ Văn Y là liệt sĩ, bà nội là bà Lê Thị L được truy tặng danh hiệu bà mẹ Việt Nam anh hùng. Ngoài ra, bị cáo còn có nhân thân tốt, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu. Tại Tòa án cấp phúc thẩm, bị cáo cung cấp đơn xin xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn có xác nhận của Ủy ban nhân dân xã K, huyện K, tỉnh S và đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự của người đại diện gia đình bị hại, đồng thời có nội dung thể hiện bị đơn dân sự đã hỗ trợ thêm 20.000.000 đồng cho gia đình bị hại.

Căn cứ vào tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, căn cứ vào nhân thân của bị cáo và tại phiên tòa phúc thẩm phát sinh tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới. Xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự nên không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian cũng không gây ảnh hưởng xấu trong cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm, cho bị cáo được miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện, được hưởng án treo theo Điều 65 của Bộ luật Hình sự cũng đủ răn đe và giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, sống có ích cho gia đình và xã hội, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội biết ăn năn, hối cải. Do đó, kháng cáo của bị cáo xin được hưởng án treo là có cơ sở chấp nhận.

[5] Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo là phù hợp.

[6] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[7] Án phí hình sự phúc thẩm: Do yêu cầu kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355 và Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự,

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đỗ Văn K. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2020/HS-ST ngày 20 tháng 3 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã T, tỉnh Bình Dương như sau:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Đỗ Văn K 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng, tính từ ngày 05/6/2020.

Giao bị cáo Đỗ Văn K cho Ủy ban nhân dân phường A, thành phố T, tỉnh Bình Dương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo Đỗ Văn K thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Áp dụng Điều 135; khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Đỗ Văn K không phải nộp.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bình Dương;	1
- Phòng Hồ sơ - CA tỉnh Bình Dương;	1
- TAND thị xã T;	2
- VKSND thị xã T;	1
- Chi cục THADS thị xã T;	1
- CQCSĐT CA thị xã T;	1
- Bị cáo;	1
- Người đại diện hợp pháp bị hại;	1
- Bị đơn dân sự;	1
- UBND phường A, TP T;	1
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;	1

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Cao Huy Cường

- Tổ Hành chính Tư pháp;	1
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Tòa HS.	2

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Quân Vương

Trần Văn Luông

Cao Huy Cường

